

No. 241.

Order made by the Governor in Council under Sub-section (2) of Section 3 of the Trading with the Enemy (Extension of Powers) Ordinance, 1916, Ordinance No. 4 of 1916, on the 27th day of June, 1918.

The list which was published in the *Gazette* of the 21st July, 1916, of persons and bodies of persons, incorporated or unincorporated, with whom trading is prohibited by the Trading with the Enemy (Statutory List) Proclamation, Hongkong, 1916, No. 3, and which has been amended by lists published in various *Gazettes*, is hereby further amended by the variation and addition of the names set forth in the Schedule hereto:—

SCHEDULE.

Additions to List.

CHILE.

- 19 Apr., 1918. Lago, Gerrardo del, Tocopilla.
 19 Apr., 1918. Molina Pastor, José (*see* Pastor, José Molina).
 19 Apr., 1918. Pastor, José Molina, Santiago.

COLOMBIA.

- 19 Apr., 1918. Isaacs Hermanos, Honda, Girardot, Ibague and Circasia.

DENMARK.

- 19 Apr., 1918. Fersk Sild Export A/S., Jernhanegade 4, Copenhagen.

ECUADOR.

- 19 Apr., 1918. Molina Pastor, José (*see* Pastor, José Molina).
 19 Apr., 1918. Paster, José Molina.

MEXICO.

- 19 Apr., 1918. Alexanderson, Pablo, 2a Capuchinas 37, Mexico City.
 19 Apr., 1918. Antigua Drogueria Dela Palma (Johannsen, Felix, & Company), S. en C., Avenida San Francisco 39, Mexico City.
 19 Apr., 1918. Aztec Land, The, (*see* Roubicek, Otto).
 19 Apr., 1918. Collignon, Guillermo, & Company, Guadalajara.
 19 Apr., 1918. Moebius, Guido Monterey.
 19 Apr., 1918. Wertheim Exporting Society, (Wertheim, Sociedad Importadora y Exportadora, Limitada), Mexico City.

NETHERLANDS.

- 19 Apr., 1918. Hollandsche Crediet-en Effectenbank, Hooge Nieuwstraat 34, The Hague.
 19 Apr., 1918. Hupfelds Filiaal, Amsterdam (*see* Duwaer & Naessens).
 19 Apr., 1918. Internationale Koloniale Handelsbank, Nieuwe Doelenstraat 12-14, Amsterdam.
 19 Apr., 1918. Kol & Company, Heerengracht 130, & Papenburgsteeg 5, Amsterdam.
 19 Apr., 1918. Nieuwe Berging Maatschappij, N/V., Haven, Maassluis.

NETHERLAND EAST INDIES.

- 19 Apr., 1918. Berkenbosch, Joh., Koningsplein W. 6, Weltevreden, Java.
 19 Apr., 1918. Davidson, D., Bandoeng, Java.
 19 Apr., 1918. Davidson, H., Java.
 19 Apr., 1918. "Haga" Bouwmaatschappij, Soerabaya.

- 19 Apr., 1918. Kang Thaij San, (Chop) Seng Tjiang, Padang.
 19 Apr., 1918. Koenig, Gustav, Batoe, Java.
 19 Apr., 1918. Spiegel, H., Winkel Maatschappij, Samarang.
 19 Apr., 1918. Zuid Borneo Steenkolen Maatschappij, N/V., Bandjermassin, S. E. Borneo.

PERU.

- 19 Apr., 1918. Compania Algodonera Simbilá Limitada, Piura.
 19 Apr., 1918. Compania Irrigadora, Piura.
 19 Apr., 1918. Gazats, Otten & Company, Apartado 932, Lima.
 19 Apr., 1918. Molina Pastor, José (*see* Pastor, José Molina).
 19 Apr., 1918. Pastor, José Molina.

PORTUGUESE WEST AFRICA, PORTUGUESE
GUINEA, FERNANDO PO, & RIO MUNI.

- 19 Apr., 1918. Clark & Company, (*see* Union Colonial, La).
 19 Apr., 1918. Union Colonial, La, (Clark & Company), (partners B. Bottomley, J. Clark & R. E. Eccles), Fernando Po.

SPAIN.

- 19 Apr., 1918. Brandt, Georg Walter, Jovellanos 5, Barcelona.
 19 Apr., 1918. Romero Enciso, Gabriel, Calle Escorial 3, Madrid.

SWEDEN.

- 19 Apr., 1918. Aschberg, Olaf, Norrtullsg. 3, Stockholm.
 19 Apr., 1918. Hammar, John (*see* Hammar & Company, A/B., Västra Trädgårdsgatan 4, Stockholm, & Gothenburg).
 19 Apr., 1918. Nya Banken, A/B., Vasag 6, Kornhamnstorg 6, and Barnhusg 16.

Removals from List.

BOLIVIA.

- 19 Apr., 1918. Cabrera, Francisco, Trinidad, Beni, & Santa Cruz.
 19 Apr., 1918. Haus, Pablo, La Paz.

COSTA RICA.

- 19 Apr., 1918. Baranti, José (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Beer, Luiz, Sucs. (Erna Beer).
 19 Apr., 1918. Carranza, Jamie, San José.
 19 Apr., 1918. Chavas, Maximo, (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Luthmer, Federico, (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Martimer, Luis, San José.
 19 Apr., 1918. Martin, Ciribo, (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Meinno, Arturo, (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Mora & Olmo, San José.
 19 Apr., 1918. Reimers, Ferdinand, (of Erik Oscar Knohr, San José).
 19 Apr., 1918. Ruin Debo, Francisco, San José.
 19 Apr., 1918. Vargas, Gabriel, & Company, San José.

DENMARK.

- 19 Apr., 1918. Sachs, Ignace, Palads Hotel, Copenhagen.

GREECE.

- 19 Apr., 1918. Entreprises Commerciales (d') Société Anonyme, Kolkotronis Street, Piraeus.
 19 Apr., 1918. Margaritis, J., Piraeus.
 19 Apr., 1918. Société Anonyme d'Entreprises Commerciales, Kolkotronis Street, Piraeus.

MEXICO.

- 19 Apr., 1918. Schulz, Dr. Alfredo, Mexico City.

NETHERLANDS.

- 19 Apr., 1918. "Amsterdam" Import Kantoor, Koningsplein 14, Amsterdam.
 19 Apr., 1918. Calkoen & Company, Rokin 92-96, Amsterdam.
 19 Apr., 1918. Duffhauss, C. W., Stieltesstraat 20-22, Nijmegen.
 19 Apr., 1918. Esslerk Limited, Gelderschedade 21; Witte Huis Wijnhaven 3, & Koningsteeg 1, Rotterdam.

NETHERLAND WEST INDIES.

- 19 Apr., 1918. Berg, A. F. van den, & Company, Handel Maatschappij, Batavia.
 19 Apr., 1918. Holst, H. A., Sourabaya.
 19 Apr., 1918. Liese, J. E., Batavia.
 19 Apr., 1918. Ott, E., Medan & Palembang.
 19 Apr., 1918. Ruygrok & Company, Prinsenstraat, Batavia.

NORWAY.

- 19 Apr., 1918. Dopheides, Magasin i Trondhjem, A/S., Olaf Trygves-sonsgt. 20, Trondhjem.
 19 Apr., 1918. Seligmann, Richard, Karl Johansgate 27, & Halvdan Svartestgt. 30B, Christiania.

SPAIN.

- 19 Apr., 1918. Blay, (*see* Mas Blay, Antonio).
 19 Apr., 1918. Mas Blay, Antonio, Calle Montesion 14 & 16, Magdale-
 nas 8, & Calle Fernando 41, Barcelona.

SWEDEN.

- 19 Apr., 1918. Brattström, Johann, Kungsholms Hamnplan 7, Stock-
 holm.
 19 Apr., 1918. Harmsen, Wilhelm, (A/B), Vasag 15-17, Stockholm.
 19 Apr., 1918. Isselhorst, H., Svartmangatan 24, Stockholm.
 19 Apr., 1918. Isselhorst, Wuster & Company Komanditbolaget, Svart-
 mangatan 24, Stockholm.
 19 Apr., 1918. Skandia Läderfabrik A/B., Industrigatan, Malmö.

VENEZUELA.

- 19 Apr., 1918. Arango & Lopez, Maracaibo.
 19 Apr., 1918. Garcia, Rudolfo, Maracaibo.

 Variations in List.

Corrections in the names and alterations in and additions to addresses of the persons or firms whose names were published in the United Kingdom on the respective dates shown in the margin are made as under:—

ARGENTINA, PARAGUAY, AND URUGUAY.

- 1 Mar., 1918. Acosta & Company, Calle Reconquista 46, and Calle Florida 68, Buenos Aires, Argentina.
 30 Mar., 1917. Adler & Sas, Calle Balcarce 548, Buenos Aires, Argentina.

BRAZIL.

- 8 Sept., 1916. Freyler, Hugo, Rua Voluntarios de Patria, Porto Alegre.
 22 Mar., 1918. Schneider, Carlos Tito, Rio Grande do Sul.

CUBA.

1 Mar., 1918. Suarez, Francisco, Cadenas 32. Guanabacoa.

SPAIN.

- 1 Mar., 1918. Espinos Garcia, Federico, Calle Guzman el Bueno 14 & 24, Madrid.
 30 Mar., 1917. Garcia, Josefa Lopez (*see* Lopez Garcia, Josefa).
 30 Mar., 1917. Lopez Garcia Josefa, Calle Conde de Benomar 11, Seville.
 1 Mar., 1918. Oyarzabal, Antonio (Mining Engineer), Serrano 9, Madrid.
 1 Mar., 1918. Oyarzabal y Merino, Antonio (*alias* Oyarzabal Nowak), Calle Velasquez 3, Madrid.
 2 Mar., 1917. Sociedad Anonima Española de Colas, Gelatinas y Abonos, Calle Alcalá 69, & Calle del Prado 4, Madrid; & Calle Curtidores 153, Barcelona.
 16 Mar., 1917. Stierlen, Ernesto, Pascual y Genis 26, Valencia, and at Royalta Jam Factories, Carcagente & Silla.

SWEDEN.

29 Feb., 1916. Hammar, John, & Company, Wahrendorffsg. 6, Stockholm, should read Hammar & Company, A/B., Västra Trädgårdsgatan 4, Stockholm, & Gothenburg.

A. G. M. FLETCHER,
 Clerk of Councils.

COUNCIL CHAMBER,
 27th June, 1918.

NOTE (1).—All persons and firms resident or carrying on business within the Colony are prohibited from having, with any person or firm mentioned in this list, or in any list issued under the Trading with the Enemy (Statutory List) Proclamation, Hongkong, any dealings other than such as are expressly authorised by paragraph 5 of the Proclamation. The principal proclamation was published in the *Gazette* of the 21st July, 1916, and an amending proclamation was published in the *Gazette* of the 5th April, 1918.

NOTE (2).—Where a person or firm mentioned in the list has more than one address in the country or group of countries under which the name of the person or firm appears, all dealings in that country, or in any country in the group, with such person or firm are prohibited, even in cases where one only of the addresses or one only of the countries is specifically mentioned.

NOTE (3).—Under the Trading with the Enemy Proclamations of the 25th June, and 10th November, 1915, all Proclamations relating to Trading with the Enemy apply to all persons or bodies of persons of enemy nationality, resident or carrying on business in China, Siam, Persia, Morocco, Liberia or Portuguese East Africa, and consequently it is an offence to trade with any person or body of persons of enemy nationality resident or carrying on business in China, Siam, Persia, Morocco, Liberia or Portuguese East Africa, even though such person or body of persons is not included by name in the Statutory List, and the omission of the name of any such person or body of persons from such list is not an authority or licence to trade with such person or body of persons.

NOTE (4).—The above additions and removals were made in the United Kingdom on the dates which appear opposite to the respective names.

NOTE (5).—A consolidating statutory list, complete to the 4th January, 1918, may be obtained from the Government Printers, Messrs. Noronha & Co., No. 14A, Des Vœux Road Central, who can also supply copies of the Orders in Council made since that date. The Consolidating Statutory list contains on page 10, a list of all the Orders in Council up to and including the 4th January, 1918. The dates of the subsequent Orders in Council are as follows:—

25th January, 1918.	31st May, 1918.
22nd February, 1918.	21st June, 1918.
8th March, 1918.	28th June, 1918.
23rd May, 1918.	

NOTE (6).—It is not unusual for firms in Holland and the Netherland East Indies to be registered under names commencing with descriptive terms such as "Handel Maatschappy" (Trading Company) or "Naamlooze Venootschap" (Limited Liability Company). In such cases it has been found more convenient to publish the firm under its proper name, followed by the general descriptive term "Handel Maatschappy" or "Naamlooze Venootschap" (N.V.), as in the case of an English company. For instance, Handel Maatschappy Louvre and Naamlooze Venootschap de Komeet v/h Dumonceau Frères will be found under Louvre and Komeet respectively, and not necessarily under "Handel" or "Naamlooze," though cross references may be given.